白蛇传情与各地方言

王子君的碎碎念 **王子君的碎碎念** 2021-05-24 18:18

白蛇传情上映5天,票房也就300万多点,商业失败已是事实。

明天的全国影院排片只有1000余场,而速度与激情9是14万余场;今天只有500万票房的我要我们在一起,明天排片也有4万余场。

白蛇传情其实是有票房成功的潜力的,但缺乏宣发资源和院线支持,最终还是小浪花一朵,被滚滚流量浪潮所吞噬。

有小胖友说我这么支持白蛇传情,是因为我是广东人。

不完全正确,因为我也算半个山东人、河南人、江西人,因为这分别算我的祖籍、籍贯和出生地。今年河南春晚的豫剧戏曲联唱,穆桂英花木兰佘太君,我就看得很开心。

老是安利白蛇传情这部粤剧电影,不仅仅是因为这电影本身素质优秀,更因为这是各地戏曲、乃至各地方言良性发展的一种可能。

大量方言在飞速消亡。

上海00后的"上海闲话"连我这个外地人都不如,广州00后的粤语对话也常常磕磕绊绊,不得不加入大量普通话词汇。很多方言 离进博物馆,其实也就四五十年的时间。

消亡速度最快又最不为人所察觉的,个人觉得是山西话,晋语。

东有太行山、西有黄土高原与吕梁山,中间夹着山西母亲河汾河,山地河谷交错,平均海拔1500米以上。较为独立的地形,造就了山西"北方福建"的方言地位。

说人话,就是外人听不懂;十里不同音,本地人离远了也互相听不懂。

拜地形所赐,历经了永嘉安史靖康等多次大规模动乱,山西话居然还能保持入声,做到四声齐全,属实难得。

但今天山西小胖友,还能有几人?

从现代化的角度来说,方言的式微是一种必然。

统一的沟通方式更有效率,而低效率的沟通无可避免会被更高效的所迭代,本质就这么简单。

但不能就此坐视方言的消亡,这在文化价值上损失太大。大量中国的历史脉络是残留在方言里的,没了方言,不仅是一个地方少了文化上的共识,更是整个国家丢了一份文明的遗产。

所以良性地促进方言能够形成一个自循环,特别是商业的自循环,是一个可行的出路。

这时候,地方戏曲的重要性就有了。

从传播载体上,方言要维系生命力,有两种载体很重要,一是新闻,一是影视作品。

新闻的优势在于"持续以正式身份播报新事物",这样能够保证方言对新生词汇的吸收,并且形成标准化。

但当下能以方言播报新闻的,只有粤语。

因此影视作品的重要性就更加突出。

但影视作品要拍一部方言为主的作品是很有难度的,因为拦住了太多非本方言的受众,很可能只能在地方台露个脸。这种投资的 回报太低,而当下影视剧成本动辄一集四五十万起(无流量明星),导致更加没人会去拍。

所以要靠戏曲。

戏曲的优势在于:

- 1.有固定的爱好者。随着对古典文化的关注回潮,还会有年轻人的加入。
- 2.有成熟的剧本和功力扎实的演员。

戏曲演员虽然要转入电影摄制环境里需要时间,但从这次白蛇传情来看,戏曲演员的台词形体都已经足够吊带流量明星们(曾小敏的水袖,流量明星有几个会?)。

但更重要的是剧本, 这点很多人忽视。

宋元明清的话本里有大量改编,白蛇传我记得就有白娘子离开许仙、小青一剑刺死许仙等分支改编。能在这几百年的街头巷尾里传唱的故事,剧情本身肯定是过硬的。

"好故事",这是戏曲的最大优势。

3.摄制成本相对较低。

戏曲本身就有大量的意向动作,演员的肢体语言也遵从较小的戏台空间。因此只需要在关键剧情上加一些特效,其他大量成本可以投入到服道化上。

(戏曲演员本身要价也不高嘛...)

而拿来支撑观影的台本唱腔,文字是经过几百年锤炼的,唱腔是专业戏曲演员的吃饭功底,这两点反而非常有保证。

如果能摸索出戏曲向商业低成本电影的转型之路,这不仅是地区地区之幸,也是方言之幸,更是中国历史文化之幸。

白蛇传情虽然在票房上不尽如人意,但至少展现了过硬的商业片素质,算是迈出了可贵的第一步。

希望能有更多此类作品,也希望大小胖友们多多尝试消费此类内容。

(哪怕是装逼, 随口整句唱腔的逼格不比大佐式日语牛逼?)

说是热爱传统文化,最好用钱投票。不过是少抽一次卡、少吃一顿华莱士喷射餐,但却能为文化一事贡献一大分力,值。